ПРИБОР ТЕСТ
RA.RU.21АГ33
Hardware Test Centre "Pribor-Test", LLC
HTC "Pribor-Test", LLC
7, 4807 drive, bldg. 1, 141489, Zelenograd, Moscow
Telephone: +7(499) 272-41-94, Fax: +7(495) 995-90-07
www.pribor-test.ru
info@pribor-test.ru

APPROVED

Deputy Director of HTC "Pribor-Test", LLC
signature **G.K. Strelichev**

Seal here
*Seal: Russian Federation * Moscow *Zelenograd * Limited Liability Company * OGRN 1065044033053 * "Pribor-Test"*

Testing standards:
GOST 30852.0-2002 (IEC 60079-0:1998),
GOST 30852.10-2002 (IEC 60079-11:1998).

EX TEST REPORT

NO. T160 LAB-EXP/12-15 DD. DECEMBER 24, 2015.

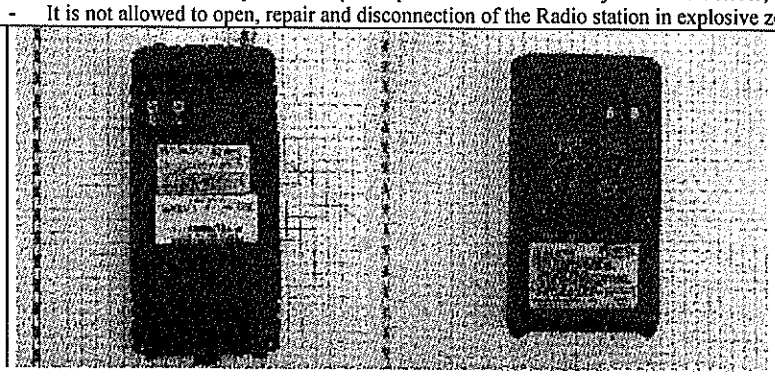
Test object - Portable explosion-proof radio station HX400IS

1. Sample (-s) for testing Model/type	Portable explosion-proof radio station HX400IS	
2. Test centre Address	Hardware Test Centre "Pribor-Test", LLC 7, 4807 drive, bldg. 1, 141489, Zelenograd, Moscow Telephone: +7(499) 272-41-94, Fax: +7(495) 995-90-07 E-mail: info@pribor-test.ru	
3. Report prepared by Position/Signature Approval date	Yu.N. Teryaev Leading Test Engineer December 24, 2015	
4. Applicant Address	"RPN Sfera", LLC 6, 1st Kozhevnichesky Lane, bldg. 1, 115114, Moscow	
5. Test basis	Request of "RPN Sfera", LLC	
6. Sampling Number of samples	"RPN Sfera", LLC Sampling Report No. 983/AO dd. December 02, 2015 One	
7. Sample receipt date	December 08, 2015	
8. Testing place	At Test Centre location	
9. Test method in accordance with	GOST 30852.0-2002 (IEC 60079-0:1998) GOST 30852.10-2002 (IEC 60079-11:1999)	Explosion-proof electrical apparatus Part 0. General Requirements Explosion-proof electrical apparatus Part 11. i intrinsically-safe circuit

10. Test equipment

Description	Part number	Certificate Issue date	Validity
Intrinsic safety circuit testing facility "STA facility"	02/ио/12	B02-11-15 06.11.2015	06.11.2016
Facility for mechanical testing "SMI FACILITY"	04/ио/13	A04-10-13 21.10.2013	21.10.2016
Set for electrical testing "KEI Set"	05/ио/13	A05-11-13 18.11.2013	18.11.2016
Set for heat testing "KTI Set"	06/ио/13	A06-10-13 28.10.2013	28.10.2016
Set for determination of non-metallic parts of enclosure surface resistance "KSP Set"	11/ио/13	A11-19-13 19.10.2013	19.10.2016

11. Testing sample identification	HX400IS, Serial No. 3M160341, date of manufacture - 2015; complies with specified type and technical documentation.
11.1. Apparatus manufacturer Location	"YAESU MUSEN CO., LTD" 2-5-8 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002, Japan
11.2. Technical documentation	Operating instructions EM039N252 Set of drawings FNB-115LIIS

Explosion protection marking	1 Ex ib IIB T3 X
Specifications	Ambient temperature range: -30 °... +60 °C Protection degree according to GOST 14254-96 (IEC 529-89): IPX8 Frequency range: 156.025 MHz - 163.275 MHz (marine) 134.000 MHz - 174.000 MHz (LMR) Frequency spacing: 25 kHz/12.5 kHz Frequency stability: +2.5 ppm Antenna impedance: 50 Ohm Supply voltage: 7.4 VDC Power source: Li-ion battery; 7.4 V; 2300 mA/h Current drain: 320 mA (reception), 50 mA (standby mode), 10 mA (standby, save mode is on) 1.6 A/0.8 A at 5 W/1 W correspondingly Transmitter power: 5 W/1 W at 7.4 V supply
11.5. Explosion protection description	Portable explosion-proof radio station HX400IS features USB two-way unit. For detailed design description please see Operating Instructions. The Radio station safety features are ensured by explosion protection "ib intrinsically-safe circuit" according to GOST 30852.10-2002 and also design in accordance with GOST 30852.0-2002, namely: - The Radio station is executed in water-proof (IPX8 according to GOST 14254-96) enclosure with high mechanical strength; - The maximum Radio Station parts heat temperature does not exceed 200 °C considering the maximum ambient temperature (-30 °... +60 °C) that conforms to specified temperature rating T3; - The Radio station design, enclosure material properties, printing circuit wiring provide clearances, creepage distances and dielectric properties; - The circuit maximum current and voltage limitation; - Load of intrinsically-safe components shall not exceed 2/3 current nominal rating; - Design of Yaesu Musen FNB-115LIIS Li-ion battery (7.4 V; 2300 mA/h) that powers the Radio station; And also meeting of safety requirements indicated in Operating instructions and special application conditions (X mark in explosion protection marking) in the Radio station operation in explosive environments: - It is allowed to use only Yaesu Musen FNB-115LIIS Li-ion batteries; - Remove, discharge and charge the battery only outside the explosive zone; - It is allowed to use only chargers recommended by the manufacturer; - It is allowed to use only external speakerphones recommended by the manufacturer; - It is not allowed to open, repair and disconnection of the Radio station in explosive zone.
11.6. Photo/Copy of Ex-label Address	 The explosion protection marking and special application conditions in accordance with TR CU 012/2011 are made according to certification results and recommendations of certification body.
12. Explosion protection compliance inspection and test results	See. Annex A

CONCLUSION Apparatus samples
Portable explosion-proof radio station HX400IS
have passed tests for compliance with clauses of
GOST 30852.0 -2002, GOST 30852. 10-2002 standards,
applied to the tested apparatus.

Перевод данного текста с русского языка на английский выполнен переводчиком

переводчик Степанова Ирина Васильевна

Российская Федерация

Город Москва

Девятнадцатого февраля две тысячи восемнадцатого года

Я, Виноградова Ольга Юрьевна, нотариус города Москвы, свидетельствую подлинность подписи переводчика Степановой Ирины Васильевны.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № **77/100-н/77-2018-1-433**.

Взыскано государственной пошлины (по тарифу): 100 руб. 00 коп.

Уплачено за оказание услуг правового и технического характера: 200 руб. 00 коп.

О.Ю. Виноградова

Всего прошнуровано, пронумеровано и скреплено печатью 1 (Один) листов
Нотариус